



KUDEAKETA TXOSTENA-LURRALDEA
INFORME DE GESTIÓN-TERRITORIO
Epealdia/Período: 2021 Otsaila / Febrero 2021





LURRALDE ARLOKO KUDEAKETAREN TXOSTENA
INFORME DE GESTIÓN DEL ÁMBITO DEL TERRITORIO

1. **JARDUERA MEMORIA OROKORRA / MEMORIA DE ACTIVIDADES GENERAL**

1.1.- **HIRIGINTZA ETA INGURUMENA / URBANISMO Y MEDIO AMBIENTE**

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Lizentziak ematea / Concesión de licencias	Obra handien lizentziak / Licencias de obra mayor	3
	Obra txikien lizentziak / Licencias de obra menor	19
	Bizitegi erabilerarako aldaketa lizentziak / Licencias de cambio de uso a residencial	1
	Partzelazio lizentziak / Licencias de parcelación	0
	Lurzoru urbanizaezineko lizentziak / Licencias en suelo no urbanizable	0



	Jarduerak (merkataritza, zerbitzuak...) / Actividades comerciales, servicios...)	9
	Jardueren bajak (merkataritza, zerbitzuak) / Bajas actividades (comerciales, servicios...)	5
	Industri jarduerak / Actividades industriales	0
	Industri jardueren bajak / Bajas actividades industriales	0
Zigor espedientea / Expedientes sancionadores	Ostalaritza / Hostelería	0
	Hondakinak / Residuos	1
Baimenak / Autorizaciones	Jabari publikoko okupazioak (ekitaldiak) / Ocupaciones de vía pública (actos)	3
	Kontzertu eta ekitaldiak / Conciertos y eventos	0
	Mahaitxoak / Veladores	8
Planeamendua eta Hitzarmenak / Planeamiento y Convenios	Udalerriz gaindiko planak / Planes supramunicipales	0



	Plan Partzialak / Planes Parciales	0
	Plan Bereziak / Planes Especiales	0
	Xehetasun Azterketak / Estudios de Detalle	0
	Hirigintza kudeaketa / Gestión urbanística	0
	Urbanizazio proiektuak / Proyectos de urbanización	0
	Hirigintza hitzarmenak / Convenios urbanísticos	0
	Lankidetzak hitzarmenak / Convenios de colaboración	0
Obrak / Obras	Beste erakundeek egindako obretako hirigintza jarduketak / Actuaciones urbanísticas de obras de otras administraciones	0
	Arloko zerbitzu teknikoek egindako proiektuak / Proyectos redactados por los servicios técnicos del Ámbito	0
	Zerbitzu-kontratatuak lizitatzeko pleguak idaztea / Redacción de pliegos para licitación de contratos de servicios (antes Asistencia Técnica)	0



	Hasitako obren zuzendaritzak / Direcciones de obras iniciadas		0		
Ordenantzak / Ordenanzas	Udal ordenantzak / Ordenanzas municipales		0		
Kontsultarako organoak / Organos consultivos	Hirigintza Aholku Kontseilua / Consejo Asesor Urbanismo		0		
	Ingurumen Aholku Kontseilua / Consejo Asesor de Medio Ambiente		0		
	Parte-hartze prozesuak / Procesos de participación ciudadana		0		
	Udal ponentzi teknikoak / Ponencias técnicas municipales		0		
Energia eraginkortasuna / Eficiencia energética	Udal energiaren kontsumoa / Consumo energía municipal		Kontsumo metatua KWh / consumo acumulado Kwh	Prebisioa KWh 2020 itxiera/ previsión Kwh cierre 2021	Desfasea / Desfase
		Argindarra/ Electricidad	991.467	4.855.857	%-0,22 kontsumoan %-1,99 kostuan
		Gasa/ Gas	1.335.490	3.945.081	% +3,09 kontsumoan



					%-1,39 kostuan
		Ura/Agua	276.008		
		Erregaia/Combustible	Hiri mantenua Mantenimiento	2.166	
			Udaltzaingoa Policía Local	379	
Hondakinak / Residuos	H.H.S. gaikako bilketa / Recogida selectiva de R.S.U.		Tm	%	€
		Hondakin organikoa / Bioresiduo	196,92	29,29	29.209,14
		Ontziak/Envases	99,91	14,86	
		Papera/Papel	148,73	22,12	
		Beira/Vidrio	9,65	1,43	
		Birziklatutako guztia/ Total reciclado	672,24	58,8	
		Errefuxa/Rechazo	449,30	41,2	83.309,21
Mendiak / Montes	Baso-mozketa (pribatuak) / Talas forestales privadas	2			



	Baso-mozketa (publikoak) / Talas forestales públicas	0
	Baso-berritze pribatuak / Repoblaciones privadas	0
	Baso-berritze publikoak / Repoblaciones públicas	0
Dirulaguntzak / Subvenciones	Sailetik emandako dirulaguntzak / Subvenciones concedidas por el Area	0
	Udalak jasotako dirulaguntzak / Subvenciones recibidas por el Ayuntamiento	1
Salmenta ibiltaria / Venta ambulante	Postuen kopurua / N° de puestos	100
	Jabegabekoak / Vacantes	13



1.2. HIRI MANTENUNA / MANTENIMIENTO URBANO

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados			
Inzidentziak / Incidencias	Aurreko hilabetean burutzeko falta ziren inzidentziak / Incidencias pendientes de realizar en el mes pasado	1.297			
	Jasotako inzidentziak / Incidencias recibidas	572			
	Burututako inzidentziak / Incidencias realizadas	574			
	Baztertutako inzidentziak / Incidencias retiradas	27			
	Burutzeko falta diren inzidentziak / Incidencias pendientes de realizar	1.268			
Brigadek egindako lanak / Trabajos realizados por las brigadas	Burututako inzidentziak sekzioka/ Incidencias ejecutadas por secciones				
		Jasotako inzidentziak / Incidencias recibidas	Burututako inzidentziak / Incidencias realizadas	Deskartatutako inzidentziak / Incidencias retiradas	Falta direnak burutzeko / Pendientes de realizar
	Lorezaintza /Jardineria	37	42	1	0
	Urak / Aguas	57	46	3	31
	Elektrikariak / Electricidad	133	157	0	207



	Margolariak / Pintores	11	21	0	20
	Brigada Ibiltaria / Brigada móvil	18	20	0	82
	Brigada Aktibitateak / Actividades brigada	14	10	0	33
	Arotzak / Carpinteros	36	36	4	86
	Errementariak / Herreros	30	21	1	32
	Obrak / Obras	60	75	7	124
	Edukiontziak / Contenedores	23	9	2	81
	Asfaltatzea / Asfaltar	31	37	1	8
	Kale garbiketa / Limpieza viaria	64	64	4	178
	Listorrak / Avispas	1	0	0	2
	Igogailuak / Ascensores	2	0	0	109
	Izurriak / Plagas	12	10	0	2
	Gai Ezberdinak / Temas varios	43	26	4	273



1.3. TRAFIKOA / TRAFICO

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad		EMAITZAK Resultados
Trafikoa eta aparkalekuaren antolaketa / Ordenación del tráfico y del estacionamiento	Aparkalekuen ordutegiaren kontrola / Control horario de estacionamiento		
	Aparkalekuen ordutegien kontrola / Control horario del estacionamiento (OTA)	Egoiliarren txartel kopurua / Nº de tarjetas de residentes	2.811
		Merkataritza txartelen kopurua / Nº de tarjetas de comerciante	243
		Salaketa kopurua / Nº de denuncias	131
		Bertan behera utzitako salaketak Nº de denuncias anuladas:	25
		Diru sarrerak makinetan / Ingresos en las máquinas	14.260,34
Aplikazioaren bidezko diru sarrerak / Ingresos a través de la aplicación	12.764,80		



	<p>Ibilgailuak kentzea / Retirada de vehículos</p>	<p>Erretiratze kopurua / Nº de retiradas</p> <hr/> <p>Mugitutakoen kopurua / Nº de movidos</p> <hr/> <p>Zepo eta Engantxeak / Cepos y Enganches</p>	<p>43 ibilgailu / 5 moto / 5 bizikleta</p> <p>13</p> <p>4+0</p>
	<p>Semaforoak, trafikoko seinaleak, bolardoak eta ispiluak / Semáforos, señales de tráfico, bolardos y espejos</p>	<p>Semaforoak eta bolardoak / Semáforos y bolardos</p> <hr/> <p>Horizontal eta bertikal seinaleak / Señalización horizontal y vertical</p> <hr/> <p>Kamarak / Cámaras</p> <hr/> <p>Egindako jarduketak guztira / Nº total actuaciones realizadas</p>	<p>25</p> <p>4</p> <p>12</p> <p>41</p>
<p>Zolaketa / Pavimentación</p>	<p>Bide publikoak zolatzea (zolatutako m2) / Pavimentación vías públicas (m2 asfaltados)</p>		<p>0</p>



Garraioa / Transporte	<p>Bidaiari kopurua guztira Nº de viajeros total</p> <hr/> <p>U-11 Morrongilleta-Beraun-Kaputxinoak</p> <hr/> <p>U-22 Morrongilleta-Beraun-Kaputxinoak-Lartzabal</p> <hr/> <p>U-33 Xepelar-Agustinak-Markola-Lartzabal</p> <hr/> <p>U-44 Morrongilleta-Beraun-TxirritaMaleo-MastiLoidi</p> <hr/> <p>U-5 Xepelar-Alaberga-Gerontologikoa-MastiLoidi</p> <hr/> <p>U-6 Xepelar-Galtzaraborda-Beraun-Pontika</p> <hr/> <p>U-7 Xepelar-Fanderia-Agustinak-Markola-Zamalbid e-Perurena</p>	<p>49.839</p> <p>13.426</p> <p>19.531</p> <p>6.533</p> <p>548</p> <p>2.193</p> <p>2.226</p> <p>4.821</p>
	<p>Bidaiarien beste garraioa / Otro transporte de personas viajeras</p>	-



2. AURREKONTUKO EXEKUZIO EGOERA / ESTADO DE EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

Programa	Deskribapena - Descripción	Urtea Año	Hasierako aurr.- Presup. Inicial	Behin bet aurr. Presup. Definitivo	Balmendua - Autorizado	Erabilia - Dispuesto	Onart. Oblig. - Obl. Reconoc.	Exekuzio % Ejecución
13300	Zirkulazio eta aparkalekuak Tráfico y estacionamientos	2021	73.000,00	73.000,00	33.550,16	3.550,16	2.894,30	3,96 %
13310	TAO zerbitzua / Servicio OTA	2021	210.000,00	210.000,00	187.896,00	187.896,00	17.081,46	8,13 %
13320	Ibilgailuen eramatea (garabia) Retirada vehículos (grua)	2021	5.000,00	5.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
13330	Semaforoak eta trafiko seinaleak Semáforos y señales de tráfico	2021	90.400,00	90.400,00	53.111,31	53.111,31	5.488,13	6,07 %
13400	Hiri-mugikortasuna / Movilidad urbana	2021	12.600,00	12.600,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
15000	Etxebizitzaren eta hirigintzaren administrazio orokorra Administración general de vivienda y urbanismo	2021	1.010.766,71	1.010.766,71	137.805,68	137.805,68	134.368,18	13,29 %
15110	Hirigintza / Urbanismo	2021	941.025,85	941.025,85	317.512,94	194.312,94	15.721,78	1,67 %
15120	Hiri mantenua / Mantenimiento urbano	2021	1.040.641,96	1.040.641,96	259.146,91	259.146,91	97.381,46	9,36 %
15121	Obrak / Obras	2021	497.978,40	497.978,40	61.675,10	61.675,10	61.675,10	12,39 %
15122	Brigada	2021	458.047,95	458.047,95	58.696,69	58.696,69	58.696,69	12,81 %
15123	Aroztegia / Carpintería	2021	166.288,77	166.288,77	26.234,34	26.234,34	26.234,34	15,78 %
15124	Errementaritza / Herrería	2021	82.120,39	82.120,39	6.078,82	6.078,82	6.078,82	7,40 %
15125	Margolaria / Pintor	2021	135.018,91	135.018,91	20.316,66	20.316,66	20.316,66	15,05 %
15126	Hiri mantenua: besteak / Mantenimiento urbano: otros	2021	190.529,57	190.529,57	26.020,06	26.020,06	26.020,06	13,66 %
15220	Eraikuntzen kontserbazioa eta birgaitzea Conservación y rehabilitación de la edificación	2021	200.000,00	200.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
15320	Bide publikoen zolaketa Pavimentación de vías públicas	2021	200.000,00	200.000,00	200.000,00	200.000,00	0,00	0,00 %
15330	Hiri altzariak / Mobiliario urbano	2021	120.000,00	120.000,00	321,74	321,74	321,74	0,27 %
15340	Zerbitzuak mantentzea / Mantenimiento de servicios	2021	60.000,00	60.000,00	4.957,72	4.957,72	450,44	0,75 %
16000	Estolderia / Alcantarillado	2021	794.500,00	794.500,00	243,53	243,53	243,53	0,03 %
16100	Edateko uraren etxeko hornikuntza Abastecimiento domiciliario de agua potable	2021	1.480.493,49	1.480.493,49	56.044,81	56.044,81	55.052,42	3,72 %
16210	Hondakinen bilketa / Recogida de residuos	2021	1.209.000,00	1.209.000,00	1.143.698,52	1.143.698,52	95.308,21	7,88 %
16220	Hiri-hondakinen kudeaketa Gestión de residuos urbanos	2021	27.000,00	27.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
16230	Hondakinen tratamendua / Tratamiento de residuos	2021	2.056.250,00	2.056.250,00	210.070,29	210.070,29	210.070,29	10,22 %



16300	Bideak garbitzea / Limpieza viaria	2021	2.059.200,00	2.059.200,00	2.124.011,64	2.124.011,64	177.000,97	8,60 %
16500	Kale-argiteria / Alumbrado público	2021	742.359,63	742.359,63	47.918,35	47.918,35	47.918,35	6,45 %
16600	Hondakin-uren ebakuazioa eta tratamendua Evacuación y tratamiento de aguas residuales	2021	578.000,00	578.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
17000	Ingurumenaren administrazio orokorra Administración general del medio ambiente	2021	365.070,07	365.070,07	133.445,95	63.445,95	31.615,81	8,66 %
17100	Parkeak eta lorategiak / Parques y jardines	2021	1.348.630,51	1.348.630,51	1.042.385,61	567.676,91	58.000,24	4,30 %
17200	Ingurumenaren babesa eta hobekuntza Protección y mejora del medio ambiente	2021	230.000,00	180.000,00	75.000,00	0,00	0,00	0,00 %
17210	Hiriguneetako noise-, argi- eta atmosfera-kutsadura-aren aurkako babesa Protección contra la contaminación acústica, luminica y	2021	223.000,00	298.000,00	178.136,49	178.136,49	23,50	0,01 %
17220	Bizitza eta elikadura osasungarria Vida y alimentación saludables	2021	10.000,00	10.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
31100	Osasungarritasun publikoaren babesa Protección de la salubridad pública	2021	60.000,00	60.000,00	36.544,55	36.544,55	3.484,42	5,81 %
41400	Landa garapena / Desarrollo rural	2021	52.250,00	52.250,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
43100	Merkataritza / Comercio	2021	571.265,00	571.265,00	460.300,00	211.240,00	211.240,00	36,98 %
43110	Azokak / Ferias	2021	25.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
43300	Enpresa-garapena / Desarrollo empresarial	2021	2.395.000,00	2.395.000,00	25.000,00	0,00	0,00	0,00 %
43900	Beste jardunketa sektorial batzuk Otras actuaciones sectoriales	2021	20.000,00	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
44110	Bidaiarien taldekako hiri-garraioa Transporte colectivo urbano de viajeros	2021	675.600,00	675.600,00	671.826,00	671.826,00	2.556,50	0,38 %
44200	Garraio-azpiegiturak Infraestructuras del transporte.	2021	10.000,00	10.000,00	592,90	592,90	0,00	0,00 %
45400	Auzo-bideak Caminos vecinales	2021	35.000,00	35.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
GUZTIRA - TOTAL			20.461.037,21	20.461.037,21	7.598.542,77	6.551.574,07	1.365.243,40	6,67 %



3. KONTRATAZIOA / CONTRATACIÓN

Egindako esleipenak / Adjudicaciones realizadas

XEDEA Objeto	ESLEIPENDUNA Adjudicatario	LIZITAZIOKO KOPURUA Importe de licitación	ESLEITUTAKO KOPURUA Importe de adjudicación	HASIERAKO DATA Fecha de inicio	EPEA Plazo	LUZAPENA Prórroga
Errenteriako Lekuona Kultur Etxeko kafetegian eta sukaldean altzairu herdoilgaitzez eginiko altzarien horniketa eta muntaketa / Suministro y montaje del mobiliario de acero inoxidable en la cafetería y cocina del Centro Cultural Lekuona de Errenteria	EQUIPAMIENTO DE HOSTELERÍA Y CLIMATIZACIÓN VALLADOLID, S.L.	36.578,59€ (%21 BEZa barne)(21% IVA incluido)	23.111€ (%21 BEZa barne)(21% IVA incluido)	2021/02/11 11/02/2021	6 aste 6 semanas	EZ NO
Errenteriako Udaltzaingoarentzako jantziak hornitzea / Suministro de vestuario laboral para la Policía Local de Errenteria	SAGRES, S.L.	21.000€ (%21 BEZa barne)(21% IVA incluido)	20.496,82€ (%21 BEZa barne)(21% IVA incluido)	2021/02/12 12/02/2021	Bi urte Dos años	BAI, 2 urte SI, 2 años



<p>Errenteriako Udalaren ur-hargune eta eraikinetan dauden suteen eta intrusioaren aurkako sistemen mantentze zerbitzua / Servicio de mantenimiento de hidrantes y de sistemas de protección contra incendios e intrusión de los edificios del Ayuntamiento de Errenteria</p>	<p>AREA7, S.L</p>	<p>- Prebentziozko mantentze lanak/Mantenimiento preventivo: 63.378,08€ (%21 BEZa barne)(21% IVA incluido)</p> <p>- Mantenu zuzentzailea orduko prezioa/ Precio hora Mantenimiento correctivo:: 38,72€ (%21 BEZa barne)(21% IVA incluido)</p> <p>- Galtzaraborda Kiroldegiko eta Beraun Kultur aretoko lanak/Trabajos en Galtzaraborda Kiroldegia y Centro Cultural Beraun: 17.000€(%21 BEZa barne)(21% IVA incluido)</p>	<p>- Prebentziozko mantentze lanak/Mantenimiento preventivo: 49.729,798€ (%21 BEZa barne)(21% IVA incluido)</p> <p>- Mantenu zuzentzailea orduko prezioa/ Precio hora Mantenimiento correctivo:: 36,30€ (%21 BEZa barne)(21% IVA incluido)</p> <p>- Galtzaraborda Kiroldegiko eta Beraun Kultur aretoko lanak/Trabajos en Galtzaraborda Kiroldegia y Centro Cultural Beraun: 13.798,84€(%21 BEZa barne)(21% IVA incluido)</p>	<p>2021/02/22 22/02/2021</p>	<p>Bi urte Dos años</p>	<p>BAI, 2 urte SI, 2 años</p>
---	-------------------	--	--	----------------------------------	------------------------------------	--



4. LANGILEAK / PLANTILLA

SAILA ÁREA	Langile kopurua Personal	Langile ordezkatua Personal sustituido	Lanordua Horas laborales	Absentismoa orduak (%) Absentismo horas (%)	Ezbehar tasa langileak (%) Siniestrabilid ad personas (%)	Prestakun tza orduak (%) Formación horas (%)	Murrizketa Familia kontziliazio a Reducción conciliación familiar	Eszedentzia Lang.Kopuru a Excedencia Nº personas	Amatasuna Lang.kopuru a Maternidad nº personas	Aitatasun a (delegatu a) Paternidad (delegada)
Hirigintza/ Urbanismo Ingurumena M. Ambiente	21	2	2.643	182 (6,28%)	0	0	0	1	1	0
H. Mantenua Mantenimiento Urbano	93	1	10.488	1.023 (8,31%)	1 (1,07%)	44 (0,36%)	1	0	0	1

(*)

1.-LANGILE-KOPU: sailaren benetako langile-kopurua, edozein egoeratan daudela ere (baja, eszedentzia...)	1.-PERSONAL: es el n.º de trabajadores real del área, independientemente de su situación (baja, excedencia...)
2.-ORDEZKATUTAKO LANGILEAK: Edozein arrazoi dela-eta ordezkatura dauden langileak: baja, eszedentzia edo soldatarik gabeko baimena, sindikatuko liberatua...	2.-PERSONAL SUSTITUIDO: es el n.º de trabajadores sustituidos en el área por cualquier motivo: baja, excedencia o permiso sin sueldo, liberado sindical...
3.- LANORDUAK: hilabeteen lan egindako ordu-kopuru ERREALA, ordu teorikoei lizentziak edo oporrak kenduta ateratzen dena. "Dedikazioko" orduak ere ez dira sartzen.	3.- HORAS LABORABLES: es el n.º REAL de horas trabajadas en el mes, resultado de restar a las horas teóricas las licencias, vacaciones. Tampoco se incluyen las horas de "dedicación"
4.- ABSENTISMOA: ABEgatik (baja) lan egiten ez diren orduak. %ak erreferentzia egiten dio lan egin ez diren orduen eta lan egin beharreko ordu teorikoen arteko proportzioari.	4.- ABSENTISMO: es el n.º de horas no trabajadas por IT (baja) El % se refiere al porcentaje de horas no trabajadas en relación con las horas teóricas a trabajar en el área.
5.-EZBEHAR-TASA: zenbat pertsonak izan duten lan-istripuren bat dena delako hilabeteen (baja eragin duten edo ez duten istripuak). Aurreko hilabeteko istripu batek eragindako baja mantentzen bada, ez da berriz aipatuko.	5.-SINIESTRALIDAD: es el n.º de personas que han sufrido accidente de trabajo durante el mes en cuestión (se incluyen accidentes con y sin baja médica) Si se mantiene la baja por accte. del mes anterior no se vuelve a tener en cuenta.
6.- PRESTAKUNTZA-ORDUAK: Erreferentzia egiten die prestakuntza-ekintza jakin baterako aurreikusitako ordu teorikoei, ekintzara joan ala ez.	6.- HORAS DE FORMACIÓN: Se refiere a las horas teóricas previstas en la acción formativa concreta, independientemente de la asistencia.



5. PROGRAMATUTAKO JARDUERAK / ACTIVIDADES PROGRAMADAS

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	DATA Fecha	AURREKONTUA Presupuesto